



## UNIVERSITÀ DI PISA

### LETTERATURA POLACCA B

---

**GIOVANNA TOMASSUCCI**

Anno accademico 2022/23  
CdS LINGUE, LETTERATURE E FILOGIE  
EURO - AMERICANE  
Codice 1293L  
CFU 9

Moduli	Settore/i	Tipo	Ore	Docente/i
LETTERATURA POLACCA B	L-LIN/21	LEZIONI	54	GIOVANNA TOMASSUCCI

Obiettivi di apprendimento

#### *Conoscenze*

Conoscenza delle caratteristiche peculiari della cultura romantica polacca con particolare attenzione al loro contesto storico.

#### *Modalità di verifica delle conoscenze*

Relazioni in itinere scritte

#### *Capacità*

Alla fine del corso studenti dovranno essere in grado di individuare le specificità semantiche, stilistiche di una scelta di testi della bibliografia, in relazione al loro contesto culturale polacco ed europeo.

#### *Modalità di verifica delle capacità*

Brevi relazioni scritte e esame orale.

#### *Comportamenti*

Lo studente potrà acquisire una conoscenza approfondita delle problematiche storioculturali inerenti al corso.

#### *Modalità di verifica dei comportamenti*

Avendo acquisito la conoscenza delle caratteristiche fondamentali del Romanticismo polacco versus quello europeo, lo studente sarà in grado di affrontare con cognizione il confronto con problematiche storiche e letterarie affini. Saranno richieste agli studenti delle brevi relazioni concernenti gli argomenti trattati.

#### **Prerequisiti (conoscenze iniziali)**

##### **Prerequisiti (conoscenze iniziali)**

Il corso si rivolge **non solo** agli studenti di Letteratura e Lingua polacca (cui sono riservati alcuni testi in lingua), **ma anche a quanti siano interessati alla conoscenza della cultura letteraria e storia della Polonia.**

#### **Corequisiti**

Nessuno

#### **Indicazioni metodologiche**

Lezioni frontali, preparazione di relazioni scritte, partecipazione a discussioni, studio individuale Per mettere a disposizione degli studenti alcuni materiali della bibliografia, si farà ricorso alle piattaforme Moodle e One drive.



## UNIVERSITÀ DI PISA

---

### Programma (contenuti dell'insegnamento)

#### **Quale Romanticismo? La variante polacca**

### Bibliografia e materiale didattico

#### **I (inquadramento generale) General framework**

- Davies, *God's playground a history of Poland in two volumes*, New York, Columbia un. press, 1982 cap. 1 (pp. 3-33) e. 12-13 (pp. 216-246)
- Miłosz, cap. IV. *Romanticism*, in Id., *The history of Polish literature*, University of California Press, 1983, pp. 195–280 [tr. It.: *Storia della letteratura polacca*, CSEO, Bologna 1983
- Wellek R., *The Concept of "Romanticism" in Literary History II. The Unity of European Romanticism*. "Comparative Literature", Spring, 1949, Vol. 1, 2 pp. 147-172 [pdf]

**Solo per gli studenti di polonistica** [in alternativa a: Cz. Miłosz, cap. IV. *Romanticism*]: 2 capitoli di A. Witkowska, R. Przybylski *Romantyzm*, Warszawa, PWN 2001

#### **II Testi letterari:**

2 tra i seguenti testi di **Mickiewicz o Słowacki** (da concordare con la docente), oggetto di lettura e analisi anche durante le lezioni:

Adam Mickiewicz, *Dziady*, a cura di M. Spadaro, Roma, La Fenice, 2006

Adam Mickiewicz *Ode alla Giovinezza*, trad. di A. Maria Ripellino, "Pl.it. Rassegna di argomenti polacchi 2013, pp. 192-196

Adam Mickiewicz, *Liriche e sonetti amorosi*, introduzione, traduzione e note a cura di Carlo Verdiani, Milano, Italtres, 1956

Adam Mickiewicz *10 Ballate*, prefazione e traduzione di Paolo Statuti, Roma, GSE Edizioni ; 2020

Adam Mickiewicz *Sonetti*, traduzione di Umberto Norsa, a cura di Luigi Marinelli, Roma, Dipartimento di studi slavi e dell'Europa centro-orientale, 1998

Adam Mickiewicz , *I sonetti di Crimea e altre poesie*, a cura di Elena Croce e Elisabetta Cywiak, Milano Adelphi, 1977

Adam Mickiewicz, *Pagine scelte*, a cura di G. Maver ; introduzioni di B. Meriggi, R. Picchio e C. Verdiani, Milano : Italtres, 1956

Juliusz Słowacki, *Kordjan*, in id., *Kordjan; Mazeppa* a cura di Clotilde Garosci, Torino, UTET, 1967

**Solo per gli studenti di polonistica:** Letture di testi da Adam Mickiewicz, *Powieści poetyckie*, e *Utwory dramatyczne* Warszawa, Czytelnik, varie edizioni.

#### **III. Testi critici:**

##### **5 saggi tra**

Skórczewski, [\(Polish\) Romanticism: From Canon to Agon](#), in *Being Poland, A New History of Polish Literature and Culture since 1918*, Toronto, University of Toronto Press, 2018, pp. 68-104

Koropeczyk, *Adam Mickiewicz and the Shape of Polish Romanticism*, in M. Ferber (ed.), *A Companion to Europe in Romanticism*, Blackwell, 2008. pp. 326-344

Prokop J. Jaworska K., *Letteratura e nazione. Studi sull'immaginario collettivo polacco nell'Ottocento polacco*, Torino, Tirrenia Stampatori, 1990, pp. 5-58, 65-129.

Jaworska K., *Quale Romanticismo?*, in *Il problema del canone nella letteratura polacca, atti del Convegno dei Polonisti Italiani*, a cura di M. Ciccarini e K. ?aboklicki, Varsavia-Roma, Accademia Polacca delle Scienze, Biblioteca e centro studi di Roma, 2003, pp. 57-78

Ceccherelli A., [L'immagine della nazione polacca in Dziady parte III di Adam Mickiewicz](#) "Lingue e Linguaggi 5", 201, pp. 91-97 [pdf]

Tomassucci, G. *Il Romanticismo polacco negli scritti di Giuseppe Mazzini*, "Il Risorgimento" v. 52, 2000, n. 1, pp. 109-131 [pdf]

Tomassucci G., *Una fonte manzoniana per i "Dziady" di Mickiewicz*, In: *Slavia Orthodoxa & Slavia Romana, Essays Presented to Riccardo Picchio by his Students*, ed. H. Goldblatt, et al., New Haven, Yale Center for International and Area Studies, 2008, pp. 325-334 [pdf]

### Indicazioni per non frequentanti

La frequenza, malgrado non sia obbligatoria, e? consigliata, anche riguardo alla specificita? del tema del corso. Gli studenti lavoratori e quanti per fondati motivi non siamo in grado di frequentare il corso sono invitati a contattare la docente per un programma integrato (consistente in 4 testi letterari della lista II e 5 saggi della lista III.

### Modalità d'esame

Esame orale finale

### Note

LE LEZIONI SI TERRANNO NEL II SEMESTRE

UN INCONTRO PRELIMINARE CON GLI STUDENTI SI TERRÀ mercoledì 28 SETTEMBRE ALLE H. 15 nel Palazzo Curini, I piano aula c1

Ultimo aggiornamento 15/09/2022 09:38